

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 1 z 10

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

UFI: TTSA-H6KK-X70D-22SP

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**Použití látky nebo směsi**

Prostředek pro péči a údržbu

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma: AESCULAP AG
Název ulice: Am AESCULAP-Platz
Místo: D-78532 Tuttlingen/Donau
Telefon: +49 (0) 74 61 95-0 Fax: +49 (0) 74 61 95-2600
Informační oblast: Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293, +420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi**Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229
Aquatic Chronic 3; H412

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

2.2. Prvky označení**Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku
pentan

Signální slovo: Nebezpečí**Piktogramy:****Standardní věty o nebezpečnosti**

H222 Extrémně hořlavý aerosol.
H229 Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P210 Chraňte před teplem. Zákaz kouření.
P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

2.3. Další nebezpečnost

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 2 z 10

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Tento produkt neobsahuje žádné látky PBT/vPvB.
Směs neobsahuje látky zařazené na seznam zpracovaný v souladu s čl.59 odst.1 nařízení REACH vzhledem k vlastnostem narušujícím endokrinní systém nebo není identifikována jako látka s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo Nařízení Komise (EU) 2018/605.
Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Chemická charakteristika

Aerosolový rozprašovač s přípravkem ze speciálního oleje a pentanu
množství náplně: 300 ml
Hnací plyn: propan/butan < 150 g

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název			Obsah
	Číslo ES	Indexové č.	Číslo REACH	
	GHS klasifikace			
106-97-8	butan			60 - 100 %
	203-448-7	601-004-00-0	01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
74-98-6	propan			15 - 45 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Comp.); H220 H280			
109-66-0	pentan			< 15 %
	203-692-4	601-006-00-1	01-2119459286-30	
	Flam. Liq. 1, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H224 H336 H304 H411 EUH066			
8042-47-5	Bílý minerální olej (ropný)			< 10 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Při vdechnutí

Zabezpečte přísun čerstvého vzduchu.
Při obtížích dopravit k lékaři.

Při styku s kůží

Pečlivě umýt vodou a mýdlem.
Při přetrvávajícím podráždění pokožky vyhledat lékaře.

Při zasažení očí

Okamžitě vymývat velkým množstvím vody, i pod očním víčkem, nejméně po dobu 15 minut.
Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledat odborného lékaře.

Při požití

Nevyvolávat zvracení.
Okamžitě přivolat lékaře.
Rozhodnutí o tom, zda se má vyvolat zvracení, musí učinit lékař.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 3 z 10

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Vdechnutí vysokých koncentrací výparů může mít za následek symptomy jako bolesti hlavy, závratě, únavu, nevolnost a zvracení.

Při použití vzniká ochlazení v důsledku odpařování.

Kontakt s očima, pokožkou a sliznicí může vyvolat podráždění.

Pozor, nebezpečí aspirace.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**5.1. Hasiva****Vhodná hasiva**

Pěna, oxid uhličitý (CO₂), suché hasivo, stříkající proud vody

Nevhodná hasiva

Plný proud vody.

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru může vzniknout:

oxid uhelnatý a oxid uhličitý

5.3. Pokyny pro hasiče

Používat na okolním prostředí nezávislý ochranný dýchací přístroj.

Ochranný oděv.

Další pokyny

Ohrožené nádoby chladit vodní sprchou. Zahříváním se zvyšuje tlak – nebezpečí protržení.

Výpary jsou těžší než vzduch a šíří se u země.

Směs výparů a vzduchu je výbušná, též v prázdných nevyčištěných jímkách.

Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda se musí zlikvidovat v souladu s místními úředními předpisy.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy****Všeobecné informace**

Zajistit dostatečné větrání.

Odstraňte všechny zápalné zdroje.

Zamezit přístupu nepovolaných osob.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Nevdechujte páry a mlhu.

Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Používat osobní ochranný oděv.

V prostředí s výpary/aerosolem používejte respirační ochranu.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Produkt nenechte uniknout do kanalizace, povrchových a spodních vod.

Zabránit vniknutí do podloží/zeminy.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**Pro zneškodnění**

Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí normých stěn).

Pro čištění

Zachytávat materiály vázajícími kapaliny (např. pískem, silikagelem, kyselým pojivem, univerzálním pojivem).

Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 4 z 10

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).
Informace o likvidaci viz oddíl 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1. Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zajistit dostatečné větrání.
Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.
Nevdechujte aerosoly.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50 °C. Ani po použití neotvírat násilím nebo spalovat.
Nestříkejte proti plamenům nebo na žhnoucí předměty. Udržujte mimo dosah zdrojů hoření. - Nekuřte. Nesmí se dostat do rukou dětem. Bez dostatečného větrání hrozí možnost vzniku výbušných směsí.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Nádoby uchovávejte těsně uzavřené při pokojové teplotě na dobře větraném místě.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Inkompatibilní s oxidačními činidly.

Další informace o skladovacích podmínkách

Uchovávat mimo dosah potravin, nápojů a krmiv.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Prostředek pro péči a údržbu

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry****Mezní hodnoty**

Číslo CAS	Látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	Kategorie	Druh
109-66-0	Pentan	999	3000		PEL	
		1498,5	4500		NPK-P	

8.2. Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečné větrání, především v uzavřených místnostech.

Hygienická opatření

Nevdechujte aerosoly.
Před přestávkami a na konci pracovní směny umýt ruce.
Při použití nejíst, nepít a nekouřit.

Ochrana očí a obličeje

Při správné aplikaci není nutná ochrana zraku.
Nesmí vniknout do očí.

Ochrana rukou

Při přiměřeném používání není potřeba používat ochrannou rukavici.
Zabránit kontaktu s pokožkou.

Ochrana dýchacích orgánů

Osobní dýchací přístroj není obvykle nutný.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 5 z 10

Při nedostatečném větrání použít ochranný dýchací přístroj (filtr proti plynům, typ AX) (EN 14387).

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Aerosol
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Charakteristický

Metoda

pH: Analyticky nedetekovatelné

Informace o změnách fyzikálního stavu

Bod tání/bod tuhnutí:	< - 138 °C *)
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	< 0 °C *)
Sublimační bod:	Nepoužije se
Bod měknutí:	Nepoužije se
Bod vzplanutí:	- 80 °C *)
Dále hořlavý:	Samoudržující hoření

Hořlavost

tuhý/kapalný:	Nepoužije se
---------------	--------------

Výbušné vlastnosti

Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

Meze výbušnosti - dolní:	1,5 objem. % *)
Meze výbušnosti - horní:	10,9 objem. % *)
Bod samozápalu:	365 - 470 °C *)

Teplota samovznícení

tuhé látky:	Nepoužije se
plyny:	Nepoužije se
Teplota rozkladu:	Neuvedeno

Oxidační vlastnosti

Ne okysličovadla.

Tlak par: (při 20 °C)	2200 - 8400 hPa *)
Hustota (při 20 °C):	0,58 g/cm ³
Sypná hmotnost:	Nepoužije se
Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	Nemísitelný

Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

Neuvedeno

Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Neuvedeno
Dynamická viskozita:	Nepoužije se
Kinematická viskozita:	Nepoužije se
Výtoková doba:	Nepoužije se
Relativní hustota páry:	Neuvedeno
Relativní rychlost odpařování:	Neuvedeno

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 6 z 10

9.2. Další informace

*) Údaje pro hnací látku

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Při řádném skladování a používání se nerozkládá.

10.2. Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek.

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s oxidačními činidly.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Oheň nebo silný žár může způsobit silné roztržení obalu.

10.5. Neslučitelné materiály

silné oxidační činidlo

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné nebezpečné produkty rozkladu.

Při požáru může vzniknout:

oxid uhelnatý a oxid uhličitý

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

Žíravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukci

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Jiné údaje ke zkouškám

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Údaje nejsou k dispozici

Další informace

Vdechnutí vysokých koncentrací výparů může mít za následek symptomy jako bolesti hlavy, závratě, únavu, nevolnost a zvracení.

Při použití vzniká ochlazení v důsledku odpařování.

Kontakt s očima, pokožkou a sliznicí může vyvolat podráždění.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 7 z 10

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Ekologické údaje nejsou k dispozici.
Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Údaje nejsou k dispozici

12.3. Bioakumulační potenciál

Údaje nejsou k dispozici

12.4. Mobilita v půdě

Údaje nejsou k dispozici

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na nečíslové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Ohrožuje nezávadnost vody.

Jiné údaje

Zabránit úniku do povrchových vod nebo kanalizace.
Při řádném zacházení nejsou známy ani se nepředpokládají žádné negativní vlivy na životní prostředí.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady**Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Při respektování oficiálních místních předpisů je možné spalování.
Upřednostnit recyklaci před likvidací.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

150111 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Kovové obaly obsahující nebezpečnou tuhou pórovitou základní hmotu (např. azbest) včetně prázdných tlakových nádob; nebezpečný odpad

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Spotřebované plechovky předat autorizovanému podniku zabývajícímu se likvidací.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

14.1 UN číslo:	UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:	AEROSOLY
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:	2
14.4. Obalová skupina:	-
Bezpečnostní značky:	2.1



Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 8 z 10

Klasifikační kód: 5F
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E0
Přepavní kategorie: 2
Kód omezení vjezdu do tunelu: D

Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

14.1 UN číslo: UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: AEROSOLY
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2
14.4. Obalová skupina: -
Bezpečnostní značky: 2.1



Klasifikační kód: 5F
Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg
Vyňaté množství: E0

Přeprava po moři (IMDG)

14.1 UN číslo: UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: AEROSOLS (Pentane)
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1
14.4. Obalová skupina: -
Bezpečnostní značky: 2.1



Marine pollutant: Yes
Omezené množství (LQ): 1000 mL / 30 kg
Vyňaté množství: E0
EmS: F-D, S-U

Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 UN číslo: UN 1950
14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: AEROSOLS, FLAMMABLE
14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: 2.1
14.4. Obalová skupina: -
Bezpečnostní značky: 2.1



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 30 kg G
Passenger LQ: Y203

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 9 z 10

Vyňaté množství:	E0
IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu):	203
IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu):	75 kg
IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo):	203
IATA-Maximální množství (nákladní letadlo):	150 kg

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Je třeba dodržovat zásady preventivních opatření běžných pro manipulaci s chemikáliemi.

14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Přeprava se provádí výhradně ve schválených a vhodných obalech.

ODDÍL 15: Informace o předpisech**15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3, Vstup 28, Vstup 40

Směrnice 2004/42/ES o VOC v barvách a lacích: 95 %

Údaje ke směrnici 2012/18/EU (SEVESO III): P3a Hořlavé aerosoly

Informace o národních právních předpisech

Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých pracovníků (94/33/ES). Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS).

Třída ohrožení vod (D): 2 - ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku nebylo provedeno bezpečnostní posouzení.

ODDÍL 16: Další informace**Změny****Zkratky a akronymy**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

GB600 STERILIT Power Systems Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0019

Strana 10 z 10

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Klasifikace sloučeniny a použitá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č.1272/2008 [CLP]

Klasifikace	Postup klasifikace
Aerosol 1; H222-H229	Na základě kontrolních dat
Aquatic Chronic 3; H412	Postup při výpočtu

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H220	Extrémně hořlavý plyn.
H222	Extrémně hořlavý aerosol.
H224	Extrémně hořlavá kapalina a páry.
H229	Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
H280	Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H412	Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH066	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Jiné údaje

Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.

Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)